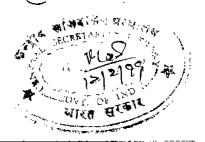
# HRA ISUA The Gazette of India

असाधारण EXTRAORDINARY

भाग III—खण्ड 4 PART III—Section 4

प्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY



मं॰ 67 | No. 67| नई दिल्ली, बृहस्पतिवार, दिसम्बर 17, 1998/अग्रहायण 26, 1920 NEW DELHI, THURSDAY, DECEMBER 17, 1998/AGRAHAYANA 26, 1920

#### महापसन प्रशुल्क प्राधिकरण

अधिसूचना

मुम्बई, 17 दिसम्बर, 1998

सं. टी. ए. एम. पी. ⁄ 1 ⁄ 98 – जे. एन. पी. टी. — महापनन न्यास अधिनियम, 1963 ( 1963 का 38 ) की धारा 49 और 50 द्वारा प्रदत्त शिक्तयों का प्रयोग करते हुए महापत्तन प्रशुल्क प्राधिकरण एतद्द्वारा संलग्न अनुसूची के अनुसार न्हाबा शेवा इंटरनेशनल कंटेनर टर्मिनल लिमिटेड (एन. एस. आई. सी. टी.) नश्री मुम्बई के प्रस्ताव को अनुमोदित करता है।

अनुसृची

मामला सं. टी. ए. एम. पी./1/98-जे. एन. पी. टी.

व नहाया शेवा इंटरनेशनल कंटेनर टर्मिनल ( एन एस आई सी टी ) सिमिटेड

.....आयेवक

3405 GI/98 (1)

# आदेश

## ( 5 विसम्बर, 1998 को पारित )

यह मामला जवाहरलाल नेहरु पत्तन न्यास ( जे एन पी टी ) पर न्हाबा शेवा इंटरनेशनल कंटेनर टर्मिनल लिमिटेड ( एन एस आई सी टी . नवी मुंबई द्वारा निर्माण,प्रचालन,हस्तातंरण( बी ओ टी ) के आधार पर बनाई जा रही तीन बर्धों के लिए प्रशुक्क निर्धारित करने हेतु उनसे प्राप्त एक प्रस्ताव से संबंधित है।

- 2. उवारीकरण/निजीकरण की प्रक्रिया के एक भाग के रूप मं सरकार ने निजीकरण के लिए महा पत्तनों को भी खोलने का निर्णय लिया है। इस दिशा में पहला प्रारम्भिक कार्य मौजूदा क्यों को प्रचालन के लिए पट्टे पर देना अथवा बी ओ टी के आधार पर नई क्यों के निर्माण के लिए भूमि को(भी) पट्टे पर देना है। आवेदक का मामला दूसरी श्रेणी के अन्तर्गत आता है।
- 3.1 महापत्तन न्यास अधिनियम, जैसा अब विद्यमान है, के अनुसार पत्तन न्यासों और निजी प्रचालकों के लिए प्रशुक्क महापत्तन प्रशुक्क प्राधिकरण द्वारा निर्धारित किए जाने होते हैं। चूँिक पत्तन न्यास स्वभावतः निजी प्रचालकों के साथ प्रतिस्पर्धी के रूप में प्रचालन करेंगे इसलिए इस प्राधिकरण ने ऐसे प्रचालकों से सीधे प्रशुक्क प्रस्ताव प्राप्त करने का निर्णय लिया है। दूसरे शब्दों में उन्हें अपने प्रस्ताव संबंधित पत्तन न्यासों के माध्यम से भेजने की आवश्यकता नहीं है।
- 3.2 तथापि, ऐसे प्रस्तावों की जांच की प्रक्रिया वही होगी जो पत्तन न्यासों से प्राप्त प्रस्तावों के लिए होती है। इस मामले का प्रस्ताव इसी प्रकार प्राप्त हुआ है

और इसी प्रकार जाँच की गई है और इसपर प्राधिकरण द्वारा अपनी बैठक में विचार किया गया है।

- 3.3 इस मामले पर कार्यवाही करते समय एकत्र रामग्री के अतिरिक्त बैठक के समय एक और दस्तावेज प्राप्त हुआ : एन एस आई सी टी द्वारा तैयार किया गया एक फ्लो चार्ट जिसमें एन एस आई सी टी टर्मिनल पर फार्गो हैंडलिंग के ब्योरे और अनुक्रम दिया गया है । एन एस ई सी टी ने इस तथ्य को उजागर किया है कि उनके टर्मिनलों में 'यार्ड के अन्दर यार्ड ' नहीं होगा।
- 3.4 तथापि, यहाँ यह अयश्य बताया जाना चाहिए कि एन एस आई सी टी याणिज्यिक गोपनीयता के आधार पर सभी सूचना बताने का इच्छुक नहीं था । यद्यपि बाद में कुछ सूचना दी परन्तु पूरी सूचना नहीं दी ।
- 4. इस प्रस्ताव के सभी पहलुओं और प्राप्त की गई समस्त सामग्री के संदर्भ में विचार किया गया था। प्राधिकरण ने एन एस आई सी टी द्वारा 'गोपनीय' आधार पर प्रदान की गई (आंशिक) सूचना पर भी विचार किया। इन सभी के आधार पर और कार्यसूची के नोट में दी गई सूचना/विश्लेषण के संदर्भ में सभी द्वारा विचार किए जाने के पश्चात् प्राधिकरण ने इस मामले का निर्णय करने के लिए कार्यवाही की।
- 5. व्यौरेवार विचार-विमर्श के दौरान निम्नलिखित महत्वपूर्ण मुद्दे सामने आए:-
  - (i) एन एस आई सी टी नए अंतर्राष्ट्रीय टर्मिनल के प्रचालन में अपने प्रयोजनार्थ 'अधिकतम सीमा' के लिए जे एन पी टी के प्रशुक्कों अपनाना पसंव किया था । कानून के अंतर्गत एन एस आई सी टी अपने किसी प्रशुक्क का प्रस्ताव करने का पात्र होता । परन्तु चूँकि एन एस आई सी टी ने जे एन पी टी के साथ हुए समझौते में इस आशय का निर्धारण होने के कारण जे एन पी टी के साथ स्वयं को प्रतिबंधित करना पसंव किया था इसलिए प्राधिकरण को उनके विवेक पर आपिस करने की आवश्यकता नहीं है ।
  - (ii) एन एस आई सी टी ने इस आधार पर कोई लागत गणनाएं प्रस्तुत नहीं की थी कि वे जे एन पी टी की वरों को अपनाएंगें जो सरकार द्वारा विधिवत् रूप से स्वीकृत हैं।

- (iii) एन एस आई सी टी ने जे एन पी टी के साथ अपने करार के अनुसार कार्य करना पसंद किया था । यद्यपि यह प्राधिकरण कानूनी तौर पर इस मामले की परिस्थितियों के कारण दोनों पक्षकारों के बीच ऐसे किसी करार द्वारा बाध्य नहीं होगा, फिर भी इस मुद्दे को उठाना आवश्यक है।
  - (iv) एन एस आई सी टी 'बाणिज्यिक गोपनीयता' के आधार पर लागत गणना, आय अनुमान, नकवी प्रवाह विश्लेषण आवि से संबंधित सूचना देने के लिए पूर्णतः अनिच्छुक रहा है। प्राधिकरण द्वारा वार बार आग्रह किए जाने के वावजूद उन्होंने अंत में कुछ और ब्यौरे विए परन्तु सभी नहीं।

उपलब्ध कराए गए नकदी प्रवाह विवरणों से विशिष्ट तौर पर (विदेशी इक्विटी पर ) लाभ की सूचना प्राप्त नहीं हुई । इस स्थिति में सही तौर पर यह अनुमान लगाना संभव नहीं होगा कि गणनाओं में विनिमय वर के उतार चढ़ाव की कौनसी सीमा शामिल की गई है।

- (v) इसी प्रकार जे एन पी टी ने प्रस्ताव के प्रति प्रतिक्रिया करने में कोई रुचि नहीं दिखाई, बार बार अनुस्मरण कराने के वावजूव उन्होंने प्रस्ताव पर कोई टिप्पणी नहीं की। जे एन पी टी अपने प्रशुक्कों के अनुमोदन / स्वीकृति से संबंधित कोई सूचना देने के लिए असामान्य रूप से अनिच्छुक था। उनका तर्क था कि उनके प्रशुक्क की जौंच नहीं की जा रही है इसलिए उनके द्वारा कोई सूचना दी जानी आवश्यक नहीं है। प्राधिकरण द्वारा कोई जे एन पी टी से बार बार आग्रह करने पर उन्होंने अन्त में संबंधित ब्यौरे दिए।
- (vi) यद्यपि इस प्रस्ताव को जे एन पी टी के प्रशुल्कों के नमूने पर तैयार किया गया था परन्तु एन एस आई सी टी खालरों में समस्त कार्गों संबंधी प्रभारों के मूल्य अंकन का पूर्णत: बहिष्कार किया।

जे एन पी टी के मामले में केवल 'जलयान के रहने के समय के प्रभार' डालरों में अंकित किए गए थे । यद्यपि ' हैच कवर हैंडलिंग' और 'जलयान के भीतर कंटेनरों का स्थानान्तरण' के प्रभार भी डालरों में आंकित किए जा सकते थे। परन्तु किसी कारणवश जे एन पी टी ने ऐसा करना पसंद नहीं किया।

- (vii) डालरों में मूल्य अंकित करने का प्रस्ताव इस आधार पर किया गया था कि परियोजना के वित्तपोषण की पर्याप्त विवेशी इक्विटी और विवेशी ऋण भाग के लिए डालरों में ऋण का भुगतान करने की आवश्यकता होगी। एन एस आई सी टी के अनुसार डालरों में मूल्य अंकित करने से विवेशी वित्त पोषकों के हिलों की विनिमय दर में अत्यधिक उतार चढाव से बचाव होगा। एन एस आई सी टी ने अपने प्रस्ताय के समर्थन में मुवई पत्तन न्यास के मामले का भी उदाहरण दिया था जिसमें किसी 'कंटेनर' को जलयान सभलाई के एक भाग के रूप में माना गया था जिसके परिणामस्वरूप कंटेनर हैंडिलिंग प्रभारों को " जलयान संबद्ध प्रभार' समझा गया था जिसके कारण डालरों में मूल्य अंकित करना अपेकित था।
- (viii) डालरों में प्रशुक्कों को नियत करने के प्रस्ताव पर प्रयोक्ताओं द्वारा इस आधार पर आपित उठाई गई थी कि कार्गों से संवंधित प्रभार केवल रूपयों में है, इसलिए रूपयों में अंकित किए जा सकते हैं। और मुंबई पत्तन न्यास के मामले में लागू की गई ' कानूनी कल्पना' गलत है।

इस संबंध में यह बताया गया था कि जे एन पी टी ने मुंबई पत्तन न्यास का उदाहरण दिए जाने के पश्चात् भी कार्गो से संबंधित प्रभारों को डालरों में स्वयं अंकित नहीं किया था, जे एन पी टी ने अब भी रूपयों से डालर में परिवर्तन करके उनका मूल्य अंकित करना पसंद नहीं किया।

- (ix) जालरों में मूल्य अंकित करने की मांग वोलियों के समय रह कर दी गई थी । और करार में भी ऐसा करने का कोई आश्वासन नहीं विया गया था ।
- (x) एन एस आई सी टी ने जे एन पी टी के प्रशुक्कों का अनुसरण करने के लिए स्वयं को प्रतिबंधित किया था। डालरों में मूल्य

## अंकित करने का प्रस्ताव भी इस आश्वासन के अनुरूप नहीं होगा।

- (xi) 'रायल्टी' भुगतान भी रूपयों में अंकित किए गए थे। महत्वपूर्ण बात यह है कि बोली दस्तावेज में यह निर्विष्ट किया गया था कि 'रायल्टी' का मूल्य अंकन और 'प्रशुक्क' का मूल्य अंकन एक ही मुद्रा में होगा। यद्यपि करार में इस आशय का कोई विशेष प्राथधान शामिल नहीं था इसलिए दोनों दस्तावेजों के संदर्भ में किसी सौहार्वपूर्ण निर्धारण से अंततः यह मुद्दा तय हो जाएगा।
- (xii) प्रशुल्क प्राधिकरण कथित कारणोंवश कार्गी से संबंधित प्रभारों का मूल्य झालरों में अंकित करने के पक्ष में नहीं था।
  - (xiii) यह सूचित किया गया था कि सभी महात्तन कार्गों से संबंधित समस्त प्रभारों के मूल्य को छालरों में अंकित करने पक्ष में थे। हाल में प्राप्त हुए एक पत्र में जल भूतल परिवहन मंत्रालय ने भारतीय पत्तन एसोसिएशन द्वारा पारित और मंत्रालय द्वारा भी स्पष्ट रूप से समर्थित ऐसे एक संकल्प का उल्लेख किया गया था।
  - (xiv) यद्यपि प्रशुक्क प्राधिकरण जल मूतल परिवहन मंत्रालय की इस सिफारिश को स्वीकार करने के लिए बाध्य नहीं था, फिर भी उनके इस पत्र के संवर्भ में और प्रशुक्क विनियमन के लिए विशा निवेशों संबंधी चेन्नई बर्कशाप में पारित विशा निवेशों जिनमें प्राधिकरण से यह अनुरोध किया गया था कि यदि कोई विश्वसनीय मामला बनता है तो प्राधिकरण को अपने रूख की समीक्षा करनी चाहिए, को ध्यान में रखते हुए इस मुद्दे की सभी संबंधित पक्षों से परामर्श करके पुन: जाँच की जा सकती है।

ऐसी कार्यवाही के बौरान मुंबई पसन न्यास में लागू ' कानूनी कल्पना' के ब्यापक विरोध को ध्यान में रखते हुए किसी कंटेनर को जलयान संबंधी कार्यों के भाग के रूप में माने जाने पर भी पुन: बिशार किया जा सकता है। वास्तव में इस विषय को जाँच के लिए एशियाई विकास बैंक के परामर्शवाताओं के पास पहले ही भेजा जा चुका था और जब उनकी सलाह प्राप्त होगी तो इसे अधिक व्यापक विचार विमर्श के लिए सभी संबंधित पक्षों अर्थात् पत्तन न्यासों, बी ओ टी प्रचालकों और प्रयोक्ताओं के समक्ष एखा जा सकता है।

- (xv) यह तर्क देना सही नहीं होगा कि व्यायसायिक जोखिमों का प्रशुक्कों को डालरों में अंकित किए बगैर अनुमान नहीं लगाया जा सकता । विदेशी इक्विटी अथवा ऋण प्राप्त करना एक सामान्य व्यावसायिक निर्णय होगा । और विनिमय वर के उतार चढाव की गणना एक सामान्य व्यावसायिक जोखिम होगा । सर्वाधिक महत्वपूर्ण यह है कि वित्त मंत्रालय/ भारतीय रिजर्व बैंक के विशा निदेशों के अनुसार आय के प्रत्यावर्तन के प्रयोजनार्थ विदेशी मुद्रा को खरीवने में कोई कठिनाई नहीं होगी।
- (xvi) एन एस आई सी टी ने ' वाणिज्यिक गोपनीयता' के आधार पर अपने नकवी प्रवाह विश्लेषण के सभी ब्यौरों को बसाने से इंकार कर दिया था । जो कुछ उसने बाताया वह अंतत: यह सिद्ध करने के लिए पर्याप्त नहीं था कि क्या विनिमय वर के उतार चढाव का जोखिम उसकी गणनाओं में शामिल कर लिया गया था अथवा नहीं । इस संवर्भ में यह मानना संगत होगा कि 'बोलियों' देते समय ऐसे घटकों को लेखे में शामिल करना सामान्य अंतर्राष्ट्रीय प्रथा है।

अभिप्राय यह है कि एन एस आई सी टी ने प्रस्ताव में मार्च, 97 की विनिमय वर को स्वीकार किया था। परन्तु संयुक्त सुनवाई में इसने प्राधिकरण के आवेश के समय पर मौजूव वरों को स्वीकारने के लिए सहज रूप से सहमित व्यक्त की थी। यह इस आपित के उत्तर में कहा गया था कि रूपये का अवमूल्यन होने के कारण एन एस आई सी टी को 18% का पहले ही लाम हो खुका है। यदि (मूल) प्रस्ताव में वास्तव में ऐसी सुरक्षा उपलब्ध थी तो संभवत: विनिमय वर में घट बढ़ को पहले ही ध्याम में रखा गया होता।

ऐसा होने से अन्य आधारों के अलावा कार्गों संबद्ध प्रभारों को डालरों में अंकित करने संबंधी प्रस्ताव से एन एस आई सी टी को दोहरा लाग प्राप्त हो सकता है।

- (XVII) इस मामले में मुद्रा निर्देशन निविदा का मूल भाव था। इस स्तर पर इससे पहले दिए गए स्पष्ट निर्णय में संशोधन करने के किसी निर्णय से परिहार्य कानूनी जटिलताएं उत्पन्न हो सकती हैं
- (xviii) प्रसंगवश उपलब्ध कुछ आँकड़ों की संवीक्षा से निहित पहलुओं पर प्रकाश पढ़ेगा i

परियोजना लागत का आकलन 700 करोड़ रूपया किया गया था। ऋण इक्विटी अनुपात 65:35 बताया गया था। ऋण की ओर डालर ऋण --- रुपया ऋण अनुपात 55:45 बताया गया था। इसी प्रकार इक्विटी की ओर बिवेशी इक्विटी --भारतीय इक्विटी अनुपात 95:5 बताया गया था।

' अनुमानित वित्तीय विवरण' ( अस्फीत नकद प्रवाह) में सिन्नहित आंकड़ों की संवीक्षा से ऋण- भुगतान देयता का समुखित संकेत प्राप्त हो सकता है। उवाहरण के तौर पर 2002 और 2003 के लिए संबद्ध आंकड़े 220-230 करोड़ रूपए के क्षेत्र में रायल्टी के भुगतान के बाद अर्जन दर्शाते हैं, और इसी अवधि के लिए ऋण भुगतान देयता 70 करोड़ रूपए के क्षेत्र में दर्शाई गई थी। यहाँ यह स्वीकार किया जाना चाहिए कि इस देयता का केवल 55% विदेशी मुद्रा में होगी। दूसरे शब्दों में विदेशी मुद्रा की आवश्यकता 40 करोड़ रूपए से कम की होगी!

इस संदर्भ में यह भी स्वीकार किया जाना चाहिए कि ' वोहरा समय' प्रशुक्क (इसे डालर में निर्विष्ट किया जाएगा) प्रशुक्क का कम से कम 15-20% माना जाएगा और तवनुसार निवल राशि लगभग 40 करोड़ रुपए होगी। इस परिप्रेक्ष्य में वेखने पर निवेश पर प्रतिलाभ की पर्याप्त बचत हो सकती है। यदि फिर भी अरक्षित ' शेव रह गया तो इसे ' सामान्य ब्यापार जोखिम' के अंतर्गत हुआ माना जा सकता है। किन्तु इस संवर्भ में यह और भी मानना होगा कि दो और कार्य-कलापों ' हैच कवर प्रचालन'

और जलयान के अंदर कंटेनरों का बवलना --- की भी, जैसा कि पहले बताया गया है, जालर में प्रशुक्क निर्दिष्ट किए जाने की अर्हता हो जाएगी। यदि इन सब के लिए ऐसा हुआ तो ' दोहरा समय प्रभार' से अर्जन को मिलाकर उपलब्ध ' रक्षा' में और वहांतरी होगी।

- (xix) एन एस आई सी टी ने अपने प्रशुक्क प्रस्ताय के लिए केयल एक वर्ष की वैधता का प्रस्ताय किया था । संशोधन के लिए सामान्य प्रधा तीन वर्ष चक्र अपनाने की रही है । किंतु चेशई वर्कशाप ने इससे हट कर वो वर्ष चक्र के लिए संस्तुति की थी।
  - (xx) सभी महापसमों में प्रशुक्क निर्धारण ' तटीय' जलयामों के लिए विभेवी ( अर्थात् रियायती) था । किन्हीं कारणों से एन एस आई सी टी ने इसे छोड़ दिया ।
  - (xxi) संयुक्त सुनवाई के वाँरान एन एस आई सी टी ' तटीय' जलयानों के लिए रियायली प्रशुक्त की मांग को मानने के लिए तत्पर था। फिर भी बह ' तटीय कैरियरो' में 'ट्रांशिपमेंट कार्गी' के बारे में विभेव करने को उत्सुक था और उसने अपनी हैंबलिंग के लिए प्रशुक्त को बालर में रखने के लिए वबाब बाला।
  - (xxii) शब्दावली, पूर्ण टिप्पणियों और अन्य ब्यौरों में अनेक विसंगतियों का उल्लेख किया गया था । अस्थिएता, असंगतता, अतार्किकता और अस्पन्टता बूर करने के लिए इन पर सावधानीपूर्वक ध्यान बेने की आवश्यकता होगी।
  - (xxiii) जे एन पी टी ने यह रुख अपनाया था कि चूँकि एन एस आई सी टी ने जे एन पी टी की अधिसृत्रित वर्षों को अंगीकार करने के लिये चुना है, इसलिए नए प्रशुक्क की कोई आधरयकता नहीं हो सकती। इसके अलावा जे एन पी टी के अनुसार भविष्य में भी, जैसा कि वह जे एन पी टी की वर्षों के लिए बाध्य था, एन एस आई सी टी नई नवें या नई वर्षों को प्रस्तुत भी न कर सका।

यह तर्क वेना सही नहीं होगा कि करार में विए गए उपबंध प्रशुक्क प्रस्ताव की सभी संबीक्षा को स्वयं घेर लेंगे । यह प्राधिकरण दो पक्षकारों के बीच किसी करार से बंध नहीं सकता और ऐसा कोई करार, कानून के अतर्गत किसी पट्टेवार को उपलब्ध अधिकारों से भी सरलता से बंचित नहीं कर सकता । वूसरे शब्दों में जे एन भी टी और एन एस आई सी टी के बीच संपन्न करार का उल्लेख इस प्राधिकरण के विवेकाधिकार को घेरने के लिए नहीं किया जा सकता । यवि इस प्राधिकरण में आवश्यक समझा तो वह एन एस आई सी टी कोऐसा प्रस्ताव तैयार करने के लिए कह सकता है और यह आवश्यक नहीं होगा कि वह करार के संवर्भ में ही हो । यह भी नहीं कहा जा सकता कि यह (प्राधिकरण) स्वयं एन एस आई सी टी के विवेकाधिकारी को (भी) घेर लगा । यह तर्क करना सही नहीं होगा कि एन एस आई सी टी नई मवें या नई वरें प्रस्तुत नहीं कर सकता । यवि इस स्थिति को स्वीकार कर लिया गया तो फिर गत्थवरोध आ जाएगा ।

चाहे जो हो, चूँकि एन एस आई सी टी ने करार की बैधता पर कोई प्रशम नहीं उठाया था, इस प्राधिकरण के लिए स्व-प्रेरणा से ऐसा करना आवश्यक भी नहीं है। लेसर पत्तन न्यास का मौजूबा प्रशुक्क को अधिकतम सीमा के रूप में अपनाना मूलत: अनुचित नहीं कहा जा सकता।

- (xxiv) यद्यपि एन एस आई सी टी प्रशुक्क को जे एन पी टी के लिए अधिसूचित प्रशुक्क पर आधारित होने के रूप में अनुमोदित होना है तो इस मामले में अनुमोदन को जे एन पी टी के संदर्भाधीन प्रशुक्क को तथ्यत: वैधला के रूप में नहीं देखा जा सकता। जे एन पी टी के प्रशुक्कों की वैधला को अलग से चुनौती दी गई इस मामले को उसी के अंतर्गत अलग से निपटाना होगा।
- (xxv) जे एन पी टी और एन एस आई सी टी के बीच हुए करार में 'प्रति घंटा 20 मूद ' के न्यूनलम निष्पादन स्तर की परिकल्पना की गई है। अत: प्रशुक्क के निर्धारण में यह उचित होगा कि इसे एक शर्त के रूप में जोड़ा जाए।

- 6.1 ऊपर दिए गए विभिन्न मुद्दों के संदर्भ में और मामले के सभी पहलुओं का समग्र विश्लेषण के आधार पर निम्नलिखित निर्णय लिए गए :
  - (i) कार्गो संबद्ध प्रभारों को डालर में अंकित किए जाने का प्रस्ताव अनुमोवित नहीं किया गया ।

परन्तु 'जहाज के खड़े रहने के प्रभार' जिन्हें जे एन पी टी के पहले ही डालरों में अंकित किया जा चुका था, की एन एस आई सी टी के लिए भी इसी प्रकार और उन्हीं दरों पर अनुमति वी जाएगी।

'हैच कवर्स आफ वैसल' और ' रस्टोज एफ सी एल एस एंड एम टी एस' के प्रभारों की भी इस आवेश में बाद में किए गए निर्धारण के अनुसार डालरों में अंकित करने की अनुमित बी जाएगी।

(II) कार्गो संबंद्ध प्रभारों को खालर में अंकित करने के प्रश्न की जौंच सर्व संबंधित और ए०वि०वैं० के परामर्शवाताओं के व्यापक परामर्श से नए सिरे से की जाएगी।

> उनके कंटेनर को जलयान के कार्यों के भाग के रूप में मानने के प्रश्न की भी जाँच की जाएगी।

- (III) प्रस्तावित प्रशुक्क वरों को अनुभोवित किया गया था I
- (Iv) जे एन पी टी के साध हुए इस करार के संवर्भ में एन एस आई सी टी द्वारा स्वीकृत अनुबंधों के अनुरूप एक शर्त लगाने का निश्चय किया गया कि अनुमोवित प्रशुक्क 'प्रति धंटा 20 मूव' के न्यूनतम निष्पादन स्तर के अध्यधीन होगा।
- (v) अयथार्थ और अस्पष्ट शब्दावली स्पष्ट टिप्पणियों आदि के संबंध में विभिन्न प्रयोक्ता समूहों द्वारा उठाई गई विभिन्न आपत्तियों पर लिए गए निर्णय बाद के उपयुक्त संशोधनों के साथ दर अनुसूची जोड़ा जाना चाहिए।

- (vi) 'तटीय' जलयानों के पक्ष में विभेव बनाए एखा जाना चाहिए जैसा कि जे एन पी टी के मामले में किया गया है।
  - (vii) तटीय जलयानों में ' ट्रांशिपमेंट कार्गों' में विशेष / अलग आधार के लिए अंतर नहीं किया जा सकता !
  - (viii) प्रशुल्क को वो वर्ष की अवधि के लिए अनुमोदित किया गया था तथापि, समुचित कारणों से यह स्पष्ट किया गया था कि प्राधिकरण अनुसूची से अलग भी संशोधन के लिए प्रस्ताव पर विचार करेगा । इस औपचारिक स्थिति के होते हुए भी प्राधिकरण अनुभव को आंकने के लिए एक वर्ष के बाद स्थिति की औपचारिक समीक्षा कर सकता है और यह निश्चय कर सकता है कि क्या कोई मध्यावधि संशोधन आवश्यक है।
- 6.2 जहाँ तक बांबे कस्टम हाउस एजेंट्स एसोसिएशन, वेस्टर्न इंडिया एसोसिएशन और इंडियन मर्चेट्स एसोसिएशन द्वारा उठाई गई सूचीबद्ध आपितयों का संबंध है, एन एस आई सी टी ने विभिन्न संशोधनों को जोड़ने का सकारात्मक संकेत विया था। यद्यपि इन संशोधनों से उठाए गए विभिन्न अनेक मुद्दों का हल निकल सकेगा फिर भी कुछ और मुद्दे अभी भी पूरा करने के लिए रह जाएंगे। इस संबंध में निम्नलिखित निर्णय किए गए:
  - (i) वर अनुसूची का एक सामान्य शीर्षक होना चाहिए जिसे कंटेनरों के संचलन और हैंडिलिंग तथा कंटेनरीकृत कार्गों के लिए समेकित प्रभार पढ़ा जाना चाहिए !
  - (ii) धारा 1 के अंतर्गत उप धारा ख में " यार्ड तक सी एफ एस" शामिल करने का विलोमत: उपबंध होना चाहिए !
  - (III) धारा 1 के अंसर्गत उप धारा ग में " यार्ड तक रेल" शामिल करने का बिलोमत: उपबंध होना चाहिए I
  - (iv) धारा 1 के अंतर्गत उप धारा ध में " यार्ड तक टूक" शामिल करने का विलोमत: उपबंध होना चाहिए !
  - (v) पत्तन के मीतर रखे गए कंटेनर के बारे में अलग प्राबधान की कोई आवश्यकता नहीं है क्योंकि एन एस आई सी टी का टिमिनल के अंवर कंटेनर रखने का इरावा बिल्कुल नहीं था।

- (vi) 'हैश्व कवर प्रति जलयान' से संबंधित धारा 5 में प्रशुस्क को खालर में अंकित करने करने की अनुमित दी जाएगी किंतु 'रूपांतरण' इस आवेश की तारीख को लागू सीमा शुस्क दर के संदर्भ में कें किया जाना चाहिए।
  - (vii) 'रेस्टोज' एफ सी एल और एम टी से संबंधित धारा 6 में प्रशुस्क को डालर में अंकित करने की अनुमित दी जाएगी परन्तु क्रपांतरण इस आवेश की तारीख को लागू सीमा शुल्क वर के संवर्भ में किया जाना चाहिए।
  - (viii) ' बोहरा समय प्रभार' के संबंध में धारा 9 के अंतर्गत उप धारा क में निम्नलिखित संशोधन किया जाना चाहिए ---
    - (क) 30 बिन के बाद 20 के लिए जे एन पी टी के प्रशुल्क के समान 13.00 डालर का प्रशुल्क शुरु किया जाना चाहिए और
    - (ख) 30 दिन के बाद 20 से अधिक के लिए जे एन पी टी के प्रशुक्क के समान 26.00 डालर का प्रशुक्क शुरु किया जाना चाहिए।
  - (ix) ' वोहरा समय प्रभार' से संबंधित धारा 9 के अंतर्गत उप धारा ज के बाद नोट 6 की पंक्ति 2 में परवर्ती बिन के स्थान पर बाद वासे बिन की प्रविष्टि की जानी चाहिए।
  - (x) ' वोहरा समय प्रभार' से संबंधित धारा 9 के अंतर्गत उप धारा ज के बाद टिप्पणी में यह निर्विष्ट करने के लए एक नोट जोड़ा जाना चाहिए कि डालर में निर्विष्ट प्रशुक्क की वसूली के लिए रुपांतरण हेत् संवर्भ वर लागू सीमा शुक्क वर होगा।
    - (xi) अनुसूची के अंत में सामान्य नोट में नोट 4 में "कंटेनरों और कंटेनरीकृत कार्गों के टैरे भार पर घाट शुक्क "शब्द " अंतरण केन" और " परिवहन एवं योगदान" अभिष्यक्ति के बीच जोड़ा जाना चाहिए।

- (xii) अनुसूची के अंत में सामान्य नोट में नोट 7 निम्न प्रकार पुनः लिखा जाना चाहिए --
  - " 'तटीय' जलयानों के लिए केवल रुपए के आधार पर प्रशुक्क अवा करना होगा ।
    - " ट्रांशिपमेंट कार्गों के लिए भी तटीय जलयानों को केवल रूपए के आधार पर प्रशुक्क अबा करना होगा !"
    - "' तटीय ' के फप में जलयानों की मान्यता महापत्तन प्रशुल्क प्राधिकरण द्वारा नियत परिभाषा के संवर्भ में होगी।
  - (xiii) 'तटीय जलवानों 'के संबंध में ऊपर दिए गए निर्णय के अनुरूप जहाँ कहीं प्रशुक्क डालर में निर्विष्ट किया गया था, रुपए में भी उसी के साथ निर्विष्ट किया जाए।
- 8.3 किसी भी स्थिति में इस आशय का एक सामान्य नोट जोड़ा जाना चाहिए कि किसी प्रकार के संबेह या अस्पष्टता की स्थिति में जे एन पी टी के प्रशुक्क का संबर्ग विवादास्यव मुद्दे को स्पष्ट करने के लिए विया जा सकता है।

एस. सत्यम, अध्यक्ष

[विज्ञापन/[[]/[V/असा./143/98]

# एन एस आई सी टी प्रशुल्क दर अनुसूची

कंटेनरों के संचलन और हैंडलिंग तथा कंटेनरीकृत कार्गों के लिए समेकित प्रभारा

	(बिनिमय दर : 1 अमरीकी डालर≖ 42.65 रूप					
*******		जे एन पी टी	एन एस आई सी र्ट			
		प्रशुल्क	प्रशुल्क			
******		1	2			
खंड 1	समी सामान्य और री	फर कंटेनरों के लिए प्रभार				
क	पसन की क्रेनों का प्रयं	ोग करके जलयान से यार्ड	तक/ यार्ड से जलयान			
	तक ।					
	•	रुपये	रुपये			
	एफ सी एल 40'	3,900	3,900			
	एफ सी एल 20'	2,600	2,600			
	आई सी की 40'	3,900	3,900			
	आई सी खी 20'	2,600	2,600			
	एम टी 40'	3,150	3,150			
	एम टी 20'	2,100	2,100			
<b>U</b>	यार्ड से सी एफ एस /	सी एक से यार्ड तकसी	एस एफ पर परिवहन			
	एवं सिपटें।	•				
	एफ सी एल 40'	1,388	1,388			
	एक सी एल 20'	925	925			
	एम टी 40'	1,388	1,388			
	एम दी 20'	925	925			
ग	•	के लिए यार्ड से रेल/ रेल	•			
•	आई सी की 40'	1,950	1,950			
	आई सी डी 20'	1,300	1,300			
	OHE WILLIAM	1,000	1,500			

1	2

ध	यार्ड से ट्रक / ट्रक से यार्ड तक					
	एफ सी एल 40'	600	600			
	एफ सी एल 20'	400	400			
	एम टी 40'	600	600			
	एम टी 20'	400	400			

वाद में उल्लिखित किसी विशव श्रेणी में न आने वाले सामान्य कटेनर सामान्य किरन के कंटेनर होते हैं।

তাৰ 2	सभी यानान्तरण कंटेनरों के लि	ए प्रभार	
क	1- 3000 टी ई यू एस	रूपए	रूपए
	एफ सी एल 40'	4,500	4,500
	एफ सी एल 20'	3,000	3,000
	एम टी 40'	3,900	3,900
	एम टी 20'	2,600	2,600
ख	3,001 -6000 टी ई यू एस		
	एफ सी एस 40'	4,200	4,200
	एफ सी एल 20'	2,800	2,800
	एम टੀ 40'	3,600	3,600
	एम टी 20'	2,400	2,400
ग	6001-9000 ही ई यू एस		
	एफ सी एस 40'	3,900	3,900
	एफ सी एल 20'	2,600	2,600
	एम टी 40'	3,300	3,300
	एम टी 20'	2,200	2,200
¥	उसके बाब		
	एफ सी एल 40'	3,600	3,600
	एफ सी एल 20'	2,400	2,400
	एम टी 40'	3,000	3,000
	एम टी 20'	2,000	2,000

यानान्तरण कंटेनर वह कंटेनर होता है जिसे एक जहाज से उतारा जाता है और यार्ड में रखा जाता है तथा वूसरे जलयान से मेजा जाता है।

मूलत : यानान्तरण कंटेनर के रूप में घोषित कोई कंटेनर जिसे बाद में रेल अथवा सड्क द्वारा ढोया जाता है, यानान्तरण कंटेनर नहीं कहलाएगा और उसे सामान्य आयात कंटेनर समझा जाएगा तथा यथा लागू निर्धारित प्रभार देय होंगे।

खंड 3 सभी खतरनाक कंटेनरों के लिए प्रभार

#### क पत्तन की क्रेनों का प्रयोग करके जहाज से याई सक

	•	रूपए	रुपए
	एफ सी एल 40'	4,500	4.500
	एफ सी एस 20'	3,000	3,000
	आई सी की 40'	4,500	4,500
	आई सी की 20'	3,000	3,000
	टी / जहाज 40'	4,500	4,500
	टी / जहाज 20'	3,000	3,000
रव	यार्ड से सी एफ एस तक सी	एस एफ पर परिव	हन और लिफ्टें
	एफ सी एल 40'	1,500	1,500
	एफ सी एल 20'	1,000	1,000
ग	केयल आई सी की एस के लिए य	ार्ब से रेल तक	
	आई सी की 40'	2,250	2,250
	आई सी की 20'	1,500	1,500
ध	यार्ड से ट्रक तक		
	एफ सी एल 40'	750	750
	एफ सी एल 20'	500	500
आई एम	न ओ के अंतर्गत यथा वर्गीकृत	खतएनाक माल	से भरा कोई कंटेनर
खतरना	क्र कंटेनर है।		

खंड 4	सभी अधिक आयामी कार्गों कंटे	नरों के लिए प्रभार			
क	पत्तन क्रेन का प्रयोग करके जहाज से यार्ड तक				
		रूपए	रुपए		
	•	~ 000	7 000		
	एफ सी एल 40'	7,800	7,800		
	एफ सी एल 20'	5,200	5,200		
	आई सी छी 40'	7,800	7,800		
	आई सी डी 20'	5,200	5,200		
	टी / जहाज 40'	7,800	7,800		
	टी / जहाज 20'	5,200	5,200		
	एम टी 20'	4,200	4,200		
	एम टी 40'	6,300	6,300		
ख	यार्ड से सी एफ एस तक सी	एफ एस पर परिव	हन तथा लिफ्टें		
	एफ सी एल 40'	2,775	2,775		
	एफ सी एल 20'	1,850	1,850		
	एम टी 20'	1,850	1,850		
	एम टी 40'	2,775	2,775		
ग	केवल आई सी डी एस के लिए	यार्ड से ऐल तक			
	आई सी डी 40'	3,900	3,900		
	आई सी डी 20'	2,600	2,600		
	एम टी 20'	2,600	2,600		
	एम टी 40'	3,900	3,900		
ध	यार्ड से ट्रक तक				
	एफ सी एल तथा एम टी 40'	1,200	1,200		
	एक सी एल तथा एम टी 20'	800	8,00		

मानक कंटेनरों के सामान्य आकार से अधिक आयामी कार्गों को ढोने वाले कंटेनर जिनके लिए स्लिंग्स, शैकल्स और लिफ्टिंग बीम आदि जैसे उपकरणों की आवश्यकता होती है, को अधिक आयामी कार्गों कंटनरों के रूप में परिमाषित किया जाता है। उनमें क्षतिग्रस्त तथा अन्य प्रकार के कंटेनर भी शामिल होते हैं जिनके लिए विशेष उपकरणों आवश्यकता होती है।

70.34

क

		जे एन पी टी	एन एस आई सी ठी
		प्रशुल्क	प्रशुत्क
		रूपए	अमरीकी खालर
खंब 5	जलयान के हैचकवर्स		
	*	( <del> </del>	

3,000

हैचकवर को खोलना और बदलना ( प्रति हैचकवर प्रभार )

जब क्वे पर हैचकवर को एखा जाए हैचकवर को क्वे पर एखे बगैर 1,200 28.14 स

**एस्टोज एफ सी एल एस** खंब 6 अमरीकी डालर रुपए तथा एम टी एस जलयान के भीतर कंटेनरों का स्थानान्तरण (प्रति स्थानान्तरण) हैच से हैच तक स्थानान्तरण क एक सी एल एम टी 40' 1,500 35.17 एफ सी एल तथा एम टी 20' 1.000 23.45 (क) के अतिरिक्त स एफ सी एस तथा एम टी 40' 6,000 140.68 एफ सी एल तथा एम टी 20' 4,000 93.79

40' से अधिक लम्बे और 45' तक लम्बाई वाले कंटेनरों के लिए हैंडिलिंग प्रभार लागू प्रभारों का 200% होगा।

खंड 7 शटआउट्	स
--------------	---

क	शटआउट्स प्रभार	रूपए	रुपए
	एफ सी एल तथा एम टी 40'	3,000	3,000
	एफ सी एल तथा एम टी 20'	2,000	2,000
ख	शटआउट कंटेनरों का परिवहन		
	एफ सी एल तथा एम टी 40'	2,250	2,250
	एफ सी एल तथा एम टी 20'	1,500	1,500

यदि कंटनरों को किसी विशेष जलयान के लिए निर्यात माल के रूप में टर्मिनल में लाया जाता है ( वैसल आडेंटीफिकेशन एडवाइज नम्बर अर्थात् वी आई नम्बर द्वारा यथा सूचित ) और किसी कारणवश जलयान पर नहीं पहुँच पाए तो ऐसे कंटेनर को शटआउट कंटेनर के रूप में परिशाषित किया जाता है।

	•	न पी टी गुल्फ	एन एस आई सी टी प्रशुल्क		
खंड 8	रीफर मानिटरिंग तथा कनैक्शन				
		रुपए	रुपए		
	एफ सी एस तथा एम टी 40'	1,800	1,800		
	एफ सी एस तथा एम टी 20'	1,200	1,200		

शीध खराब होने बाले माल की बुलाई के लिए प्रयुक्त प्रशीतित कंटेनर जिसमें अपेक्षित तापमान बनाए रखने के लिए बिजली की आपूर्ति के लिए व्यवस्था की गई हो, तो उसे रीफर कंटेनर समझा जाता है।

#### खंड 9 अन्य सेवाएं

सीमा शुल्क निरीक्षणों अध्यवा किसी अन्य प्रयोजन के लिए टर्मिनल के ਲ भीतर कंटेनरों का स्थानान्तरण, तथा बाद में डिलिवरी के लिए कंटेनरों का लढान । एफ सी एस 40' 2,550 2,550 1,700 एफ सी एल 20' 1,700 एम टी 40' 2,550 2,550 एम टੀ 20' 1,700 1,700

ख सीमा शुक्क जाँच अथवा किसी अन्य प्रयोजन के लिए पूर्व व्यवस्था द्वारा नामित यार्ड में कंटेनर रखने के लिए अतिरिक्त सेवा प्रभार ।

एफ सी एस 40'	300	300
एफ सी एल 20'	200	200
एम टी 40'	300	300
एम टी 20'	200	200

जे एन पी टी एन एस आई सी टी प्रशुल्क प्रशुल्क के लिए प्रभार

खंड 9	कंटेनर	रखे	रहने	के	समय	के	लिए	प्रभार
-------	--------	-----	------	----	-----	----	-----	--------

	अमरीकी जालर	अमरीकी बालर	
लदे हए आयात कंटेनर		2, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1,	
	निशक्क	निशुल्क	
_	V 1.3V III		
• • •	3.25	3.25	
<del>_</del> -	_	6.50	
	6.50	6.50	
		13.00	
उसके बाव			
20'	13.00	13.00	
20' से अधिक	26.00	26.00	
लवे हुए निर्यात कटेनर			
•	निशल्क	निशुल्क	
8-15 दिन	•	3	
20'	2.86	2.86	
20' से अधिक	5.72	5.72	
13-30 विन			
20'	5.72	5.72	
20' से अधिक	11.44	11,44	
उसके बाद			
20'	11.44	11.44	
20' से अधिक	22.88	22.88	
निर्यात अथया आयात के लिए खाली कंटेनर			
पहले 15 विज			
20'	3.25	3.25	
20' से अधिक	6.50	6.50	
16-30 विन			
20'	6.50	6.50	
	20' से अधिक लवे हुए निर्यात कंटेनर पहले 7 दिन 8-15 दिन 20' 20' से अधिक 13-30 दिन 20' 20' से अधिक उसके बाद 20' 20' से अधिक जिसके वाद 20' 20' से अधिक जिसके वाद 20' 20' से अधिक 15 दिन 20' 20' से अधिक 15 दिन 20' 20' से अधिक 16-30 दिन	पहले 3 दिन 4-15 दिन 20' 3.25 20' से अधिक 6.50 16-30 दिन 20' 6.50 20' से अधिक 13.00 उसके बाव 20' 13.00 20' से अधिक 26.00 लवे हुए निर्यात कंटेनर पहले 7 दिन निशुल्क 8-15 दिन 20' 2.86 20' से अधिक 5.72 13-30 दिन 20' 5.72 20' से अधिक 11.44 उसके बाव 20' 11.44 उसके बाव 20' 11.44 उसके बाव 20' 11.44 20' से अधिक 22.88  निर्यात अध्या आयात के लिए खाली कंटेनर पहले 15 दिन 20' 3.25 20' से अधिक 6.50 16-30 दिन	

	20' से अधिक	13.00	13.00	
	उसके बाद			
	20'	13.00	13.00	
	20' से अधिक	26.00	26.00	
ध	आई सी की लंदे हुए और खाली आयात अथवा निर्यात कंटेनर			
	पहले 15 विन	निशुल्क	निशुरुक	
	16-30 विन	_		
	20'	2,86	2.86	
	20' से अधिक	5.72	5.72	
	31-45 दिन			
	20'	5.72	5.72	
	20' सं अधिक	11.44	11.44	
	उसके बाव			
	20'	11.44	11.44	
	20' से अधिक	22.88	22.88	
3	यानान्तरण में लवे हुए कंटेनर			
	पहले 30 दिन	निशुल्क	निशुस्क	
	15-45 विन	_	_	
	20'	3.25	3.25	
	20' से अधिक	6.50	6.50	
	उसके बाद			
	20'	6.50	6.50	
च	यानान्तरण खाली कंटेन	<b>ग</b> र		
	1-15 दिन			
	20'	3.25	3.25	
	20' से अधिक	6.50	6.50	
	16-30 विन			
	20'	6.50	6.50	
	20' से अधिक	13.00	13.00	
	उसके बाद			
	20'	13.00	13.00	
	20' से अधिक	26.00·	26.00	

छ	शटआउट लवे हुए तथा	खाली कंटेनर			
	1-15 विन				
	20'	3.25	3.25		
	20' से अधिक	6.50	6.50		
	13-30 विन				
	20'	6,50	6.50		
	20' से अधिव	13.00	13.00		
	उसके बाद				
	20'	13.00	13.00		
	20' से अधिक	26.00	26.00		

झ शहर को वापस जाने वाले भरे हुए तथा खाली कंटेनर

पहले 3 दिन	निशुल्क	निशुल्क
4-15 विन	_	-
20'	3.25	3.25
20' से अधिक	6.50	6.50
16-30 विन		
20'	6.50	6.50
20' से अधिक	13.00	13.00
उसके बाद		
20'	13.00	13.00
20' से अधिक	26.00	26.00

- 1. किसी कंटेनर के लिए कुल भंडारण अविध की गणना उसके उतारे जाने वाले विन से अगले विन से जलयान पर उसके लवान/डिलिवरी / कंटेनर को हटने की लारीख तक की जाएगी और इसमें रिववार और छुटि्टयाँ शामिल होंगी।
- 2. ऐसे यानान्तरण कंटेनर जिनके प्रेषण के तरीके को बाद में स्थानीय रूप से परिवर्तित कर विया जाए, के लिए खंड 9 मद (च) में यथा निर्धारित रियायती समय खत्म हो जाएगा।

ऐसे कंटेनरों के लिए भंडारण प्रभार आयात कंटेनरों के समान ही वसूल

#### किए जाएंगे

3. प्रेषण के साधन को बाद में रेल द्वारा परिवर्तित करने वाले यानान्तरण कंटेनरों को भंगारण शुल्क लगाने के प्रयोजनार्थ अन्य आई सी डी कंटेनर समझा जाएगा।

ऐसे मामलों में कंटेनर को कंटेनर यार्ड से आई सी डी यार्ड तक स्थानान्तरित करने के लिए अतिरिक्त स्थानान्तरण प्रभार लगाए जाएंगे।

- 4. प्रेषण के साधार को बाद में ऐल द्वारा परिवर्तित करने वाले सामान्य आयात कंटेनरों के लिए केवल सामान्य आयात कंटेनरों पर लागू निशुस्क अवधि प्रवान ी जाएगी।
- 5. किसी शटआएं कंटेनर के लिए कुल मंडारण अयिध की गणना कंटेनर के शटआउट बनने के अगले दिन से उसके जलयान पर लदान/ डिलियरी के दिन तक की जाएगी।
- 6. नीलामी कंटेनरों के मामले में नीलामी पूरी होने के पश्चात् खाली कंटेनरों पर खाली कंटेनरों की तरह ही खाली किए जाने का कार्य पूरा होने और नौवहन लाइनों को सूचित किए जाने के अगले दिन से मंडारण अवधि प्रभार लागू होंगे।
- 7. **बालर** में अंकित प्रशुक्कों की वसूली के लिए परिवर्तन हेतु 'संदर्भ दर' विद्यमान 'सीमाशुक्क दर' ही होगी ।

### सामान्य नोट

- 1. 20 फुट तक और इससे कम लम्बाई के कंटेनरों को प्रशुक्क के प्रयोजनार्थ एक टी ई यू माना जाएगा ।
- 2. सामान्य तौर पर लम्बाई में 20 फुट से अधिक और 40 फुट तक के कंटनरों के लिए सभी प्रभार लागू प्रभारों का 150% होंगे।

- 3. लम्बाई में 40' से अधिक और 45' तक के कंटेनरों के लिए हैंडर्लिंग प्रभार लागू प्रभारों का 200% होंगे ।
- 4. उपर्युक्तानुसार समेकित प्रमारों में निम्नलिखित घटक शामिल होंगे अर्थात् स्टीविडोरिंग, जेन्ट्री क्रेनों का प्रयोग, ट्रांसफर क्रेन का प्रयोग, कंटेनरों के भार और कंटेनरीकृत कार्गी पर घाटशुल्क, रेलवे अवसंरचना के लिए परिवहन और अंशबान ।
- 5. मानका आकार के अतिरिक्त कंटेनरों जिनके लिए विशेष उपकरणों अ अध्वा स्थिन की आवश्यकता होती है, के लिए हैं डॉलेंग प्रभार लागू वरों से वोगुणे बसूल किए जाएंगे । ऊऐसे कंटेनरों में क्षतिग्रस्त कंटेनर और अन्य प्रकार के कंटेनर शामिल हॉगे जिन के लिए विशेष उपकरणों की आवश्यता होती है ।
- 6. रीफर कंटेनरों के मामलें में भी प्रति टी ई यू प्रति कैलेंडर विन 1200 रु का असिरिक्त विजली प्रभार लागू होगा।
- 7. जे एन पी टी के मामले की तरह 'तटीय' जलयानों के लिए विभेदक बनाए एखा जाएगा।

तटीय जलयानों के लिए केवल रूपए में अंकन के आधार पर प्रशुक्कों का भुगतान करना अपेकित होगा।

'यानान्तरण कार्गों' के लिए भी तटीय जलयानों के लिए केवल रूपए में अंकन के आधार पर प्रशुक्कों का भुगतान करना अपेक्षित होगा !

जलयानों को 'तटीय' जलयान के कप में मान्यता महापत्तन प्रशुक्क प्राधिकरण द्वारा निर्धारित परिमाषा के अनुसार दी जाएगी।

8. किसी संदेह अधवा अस्पष्टता के मामले में विवादास्पव मुद्दे को स्पष्ट करने के लिए जे एन पी टी के वरमानों का संदर्भ लिया जा सकता है।

. . . . . . . . .

एम, सत्यम, अध्यक्ष

# TARIFF AUTHORITY FOR MAJOR PORTS NOTIFICATION

Mumbai, the 17th December, 1998

No. TAMP/1/98-JNPT.—In exercise of the powers conferred under Sections 49 and 50 of the Major Port Trusts Act, 1963 (38 of 1963), the Tariff Authority for Major Ports hereby approves the proposals of the Nhava Sheva International Container Terminal Limited (NSICT), Navi Mumbai, as in the Schedule appended hereto

#### **SCHEDULE**

#### Case No.TAMP/1/98-JNPT

The Nhava Sheva International Container Terminal (NSICT) Limited

Applicant

#### ORDER

( Passed on this 5th day of December, 1998. )

This case relates to a proposal from the Nhava Sheva International Container Terminal Limited (NSICT), Navi Mumbai, for fixation of tariffs for the three berths they are constructing on a BOT basis at the Jawaharlal Nehru Port Trust (JNPT).

- 2. As part of the liberlisation/privatisation process, the Government decided to open up the major ports also for privatisation. The first initiative in this direction was either to lease out for operation existing berths or (even) to lease out lands for construction of new berth(s) on a BOT basis. The case of the Applicant falls in the latter category.
- 3.1. In terms of the MPT Act as it stands now, tariffs both of Port Trusts and of private operators have to be fixed by the TAMP. Since Port Trusts will be operationing virtually as competitors to private operators, this Authority has decided to entertain tariff proposals directly from such operators. In other words, they are not required to route their proposals through the Port Trust concerned.

- 3.2. The procedure for scrutiny of such proposals, however, is to be the same as for proposals from the Port Trusts. The proposal in this case has been so received and so scrutinised, and was taken up for consideration by the Authority in its meeting.
- 3.3. Besides the material collected during the processing of the case, an additional document was received at the time of the meeting: A flow chart, prepared by the NSICT, depicting the details and sequencing of cargo-handling operations at the NSICT Terminal. The NSICT had highlighted the fact that there was to be no 'yard within yard' in its terminals.
- 3.4. It must, however, be stated here that the NSICT was not very willing to disclose all the information required on grounds of commercial confidentiality. Subsequently, though, the NSICT did provide some of the information but, not all.
- 4. The proposal was considered in all its aspects and with reference to all the material that had been collected. The Authority also reckoned with the (part) information provided by the NSICT on a 'confidential' basis. Based on all these, and with reference to the information/analyses given in the agenda note, after a collective application of mind, the Authority proceeded to decide the case.
- 5. In the detailed discussion, the following more important points emerged:
  - (i). The NSICT had chosen to adopt the JNPT tariffs as 'ceilings' for their own purpose in operating the new International Container Terminal. Under taw, the NSICT would have been entitled to

propose a tariff of its own. But, since the NSICT had chosen to bind itself to the JNPT rates because of a stipulation to that effect in their Agreement with the JNPT, the Authority need not question their discretion.

- (ii). The NSICT had not provided any cost-calculations on the ground that they were only adopting the JNPT rates which had duly been sanctioned by the Government.
- (iii). The NSICT had chosen to act in accordance with their Agreement with the JNPT. Although this Authority would not legally be bound by any such Agreement between parties, given the circumstances of this case, it would not be necessary to rake up this issue.
- (iv). The NSICT had been extremely reluctant to part with information relating to cost-calculations, income projections, cash flow analyses, etc., on grounds of 'commercial confidentiality'. Because of repeated insistence by the Authority, they had in the end given some details; but, not all

The cash flow statements provided did not specifically indicate the return on (foreign equity). In the event, it would not be possible to estimate exactly the extent of which exchange rate fluctuation had already been factored into the calculations.

(v). Likewise, the JNPT had shown no interest in reacting to the proposal; in spite of repeated reminders they did not give any comments on the proposal. The JNPT had been extraordinarily reluctant even to part with any information relating to approval/sanction of its own tariffs! Their argument was that, since their tariff was not under scrutiny, it would not be necessary for them to furnish any such information. Here, again, at the repeated insistence of the Authority, the JNPT did in the end give the relevant details.

(vi). Although the proposal was modelled on the JNPT tariffs, the NSICT had made a significant departure in proposing denomination of all cargo-related charges in dollar terms.

In the case of JNPT, only 'dwell time charges' were denominated in dollar terms.

Although charges for 'hatch cover handling' and for 'shifting containers within the vessel' could have also been denominated in dollar terms, for some reason, the JNPT had not chosen to do so.

(vii). The denomination in dollar terms had been proposed on the ground that the substantial foreign equity and foreign loan component of the project-funding would require debt-servicing in dollars.

The denomination in dollar terms, according to the NSICT, would safeguard the interests of the foreign financiers against wild exchange rate fluctuations. The NSICT had also cited for support of its proposal the case of the Mumbai Port Trust (MBPT) where a

container' had been recognised as an extension of the vesselhold, and consequently, container-handling charges had been treated as 'vessel-related charges' thereby qualifying for denomination in dollar terms.

(viii). The proposal to denominate the tariffs in dollar terms had been objected to by the users on the ground that cargo-related charges could be denominated only in rupee terms; and, the 'legal fiction' applied in the case of MBPT was wrong.

In this connection, it was pointed out that the JNPT itself had not denominated cargo-related charges in dollar terms; even after the MBPT example was available, the JNPT still did not chose to change from rupee to dollar denomination.

- (ix). The demand for denomination in dollar terms was rejected at the time of bids. And, the Agreement also did not give any assurance to do so.
- (x). The NSICT had bound itself to abide by the JNPT tariff. The proposal for denomination in dollar terms would not be in consonance with this assurance.
- (xi). The 'royalty' payments had all been denominated in rupee terms.
  Significantly, the bid document specified that the 'royalty' denomination and 'tariff' denomination would be in the same currency. Although the Agreement did not incorporate a specific

provision to this effect, a harmonious construction with reference to both the documents would establish the point conclusively.

- (xii). The Tariff Authority had, for stated reasons, not been in favour of denominating cargo-related charges in dollar terms.
- (xiii). All the major ports were reported to be in favour of denominating cargo-related charges in dollar terms. In a recent communication, the Ministry of Surface Transport (MOST) had referred to such a Resolution adopted by the Indian Ports Association (IPA) and endorsed it itself unreservedly too.
- (xiv). While the Tariff Authority was not bound to accept this recommendation of the MOST, with reference nevertheless to their communication, and bearing in mind the Guideline adopted at the Chennai Workshop on Guidelines for Tariff Regulation (February 98) requesting the Authority to review the stand if a convincing case was made out, this issue could be examined afresh in consultation with all concerned.

At the time of such an exercise, bearing in mind the widespread opposition to the 'legal fiction' applied in the MBPT case, recognition of a 'container' as an extension of the vessel-hold could also be reconsidered.

Indeed, this subject had already been referred to the ADB Consultants for examination. And, when their advice became

available, it could be exposed for a wider consultation with all concerned viz., Port Trusts, BOT operators, and the users.

(xv). It would not be correct to contend that business risks could not be assessed without denomination of tariffs in dollar terms. Getting foreign equity or loan would be a normal business recision. And, reckoning with exchange rate fluctuations would be a normal business risk.

Significantly, there would be no difficulty in purchase of foreign exchange for the purpose of repatriation of earnings in accordance with the Ministry of Finance / Reserve Bank of India Guidelines.

(xvi). The NSICT had refused to divulge all its cash flow analyses details on grounds of 'commercial confidentiality'. What it did disclose was not adequate to establish conclusively whether or not the risk of exchange rate fluctuations had already been factored into its calculations. It would be relevant in this context to recognise that it was common international practice to take up such factors into account while giving 'bids'.

Significantly, in the proposal, the NSICT had adopted the March 97 exchange rate. But, at the joint hearing, it readily agreed to go by the rate prevalent at the time of the Authority's order. This was said in response to an objection that, due to a rupee-decline, the NSICT had already an 18% advantage. If there was indeed such

a cushion available in the (original) proposal, then, possibly, the exchange rate fluctuation had already been taken into account.

That being so, apart from other considerations, approval of the proposal to denominate cargo-related charges in dollar terms might result in giving double benefit to the NSICT.

- (xvii). Currency denomination was a basic aspect of the tender in this case. Any decision to alter at this stage a categorically stated earlier decision might give rise to avoidable legal complications.
- (xviii). Incidentally, a scrutiny of some of the data available would highlight the dimensions involved.

The project cost had been estimated at Rs.700 crores. The Debt-Equity ratio was stated to be 65:35. On the Debt side, the dollardebt – Rupee-debt ratio was stated to be 55:45. Likewise, on the Equity side, the foreign equity – Indian equity ratio was stated to be 95:5.

A scrutiny of the data contained in the 'Projected Financial Statements (unescalated cash flows)' could give a reasonable indication of the debt-servicing liability. The relevant data for 2002 and 2003, for example, show 'earnings after payment of royalty' in the region of Rs.220-230 crores; and, the debt-servicing liability for the same period had been shown in the region of Rs.70 crores. It should be recognised here that only 55% of this liability would be in foreign currency. In other words,

the foreign currency requirement would be of the order of less than Rs.40 crores.

In this context, it should also be recognised that 'dwell time' tariff (it would be denominated in dollar terms) would account for at least 15-20% of the tariff and would, accordingly, net in about Rs.40 crores. Viewed in this perspective, the investment could be seen to have an adequate cover of return. Even if there was still an 'uncovered' balance, it could be deemed to fall under 'normal business risk'. But, it has further to be recognised in this context that two more activities — 'hatch cover operations' and 'shifting of containers within the vessel' — would, as earlier stated, also qualify for denomination of tariff in dollar terms. If these were to be so, then, together with the earnings from 'dwell time charges' the 'cover' available would receive a further boost.

- (xix). The NSICT had proposed only a one-year validity for its tariff proposal. The usual practice had been to adopt a three-year cycle for revisions. But the Chennai Workshop had recommended a shift to a two-year cycle.
- (xx). Tariff prescription in all the major ports contained a differential (i.e., concessional) provision for 'coastal' vessels. For some reason, the NSICT had omitted this.
- (xxi). At the time of the joint hearing, the NSICT, inclined as it was to concede the demand for concessional tariffs for 'coastal' vessels,

was nevertheless keen to make a distinction about 'transhipment cargo' in 'coastal carriers' and press for denomination in dollar terms of tariffs for their handling.

- (xxxii). A number of discrepancies had been pointed out in terminology, explanatory notes, and other detailing. These would need to be addressed carefully for removal of infirmities, inconsistencies, illogicalities, and ambiguities.
- (xxiii). The JNPT had taken a stand that, since the NSICT had chosen to adopt the notified JNPT rates, there might not be any need for a new tariff at all. Furthermore, according to the JNPT, even in the future, bound as it was to the JNPT rates, the NSICT could not even introduce new items or new rates.

Agreement would circumscribe all scrutiny of the tariff proposal. This Authority could not be bound by any Agreement between two parties. And, such an Agreement could not also blithely take away rights available to a Lessee under the Law. In other words, the Agreement between the JNPT and the NSICT could not be cited to circumscribe this Authority's discretion. If it found it necessary to do so, this Authority could require the NSICT to formulate a proposal not necessarily only with reference to the Agreement.

Also, it could not be said to circumscribe the discretion (even) of the NSICT itself. It would not be correct to contend that the NSICT could not introduce new items or new rates. If this position was admitted, then there would be stagnation.

Be that as it might, since the NSICT had not questioned the validity of the Agreement, this Authority need not suo motu do it too. Adoption as ceiling of the existing fariff of the Lessor Port Trust could not be said to be basically unsound.

- (xxiv). Although the NSICT tariff would have to be approved as being based on the tariffs notified for the JNPT the approval in this case could not *ipso facto* be seen to be a validation of the JNPT tariffs in reference. Validity of the JNPT tariffs had separately been challenged; that issue would have to be settled separately thereunder.
- (xxv). The Agreement between the JNPT and the NSICT envisaged a minimum performance level of '20 moves per hour'. In the tariff prescription, therefore, it would be advisable to incorporate this as a conditionality.
- **6.1.** With reference to the various issues cited above, and based on a total analysis of all aspects of the case, the following decisions were taken:
  - (i). The proposal to denominate cargo-related charges in dollar terms was not approved.

But, 'dwell time charges' which were already denominated in dollar terms for the JNPT would be allowed to be so denominated for the NSICT too and at the same rates.

Charges for 'hatch covers of vessel' and 'restows FCLs and MTs' would also be allowed to be denominated in dollar terms as stipulated later in this order.

- (ii). The question of denominating cargo-related charges in dollar terms would be examined afresh in detailed consultation with all concerned and the ADB Consultants.
  - The question of treating the container as an extension of a vessel-hold would also be re-examined.
- (iii). The tariff rates proposed were approved.
- (iv). In conformity with the stipulation accepted by the NSICT in the context of its Agreement with the JNPT, it was decided to introduce a 'conditionality' that the tariff approved would be subject to a minimum level of performance of '20 moves per hour'.
- (v). The decisions taken on the various objections raised by different user-groups in respect of imprecise and ambiguous 'terminology', 'explanatory notes', etc., should be incorporated in the Schedule of Rates along with appropriate consequential corrections.
- (vi). The differential in favour of 'coastal' vessels should be maintained as in the case of the JNPT.
- (vii). 'Transhipment cargo' in 'coastal' vessels could not be distinguished for special/separate consideration.

- (viii). The tariff was approved for a two-year period. It was, however, clarified that, for good reasons, the Authority would entertain a proposal for revision (even) ahead of the schedule.
  - Irrespective of this formal position, the Authority could even take up an informal review of the position after one year to gauge the experience and decide whether any mid-course correction would be necessary.
- As regards the various objections listed by the Bombay Customs House Agents Association, the Western India Shippers Association, and the Indian Merchants Chamber, the NSICT had given a response incorporating various amendments. While these amendments would meet many of the points raised, there would still remain some more to be covered. The following decisions were taken in this regard:
  - (i) There should be a general heading to the Schedule of Rates which should read "Consolidated charges for movement and handling of containers and containerised cargo".
  - (ii) In sub-section B under Section-1, there should be a vice versa provision to cover "CFS to Yard".
  - (iii). In sub-section C under Section-1, there should be a vice versa provision to cover "Rail to Yard".
  - (iv). In sub-section D under Section-1, there should be a vice versa provision to cover "Truck to Yard".

- (v). There need not be a separate provision in respect of 'Container stuffed inside the Port' since the NSICT did not intend to stuff containers within the terminal at all.
- (vi). In Section—5 relating to 'Hatch covers per vessel', the tariffs would be allowed to be denominated in dollar terms; but, the 'conversion' should be done with reference to the 'Customs Rate' prevailing on the date of this Order.
- (vii). In Section—6 relating to 'Restowes, FCLs, and MTs', the tariffs would be allowed to denominated in dollar terms; but, the 'conversion' should be done with reference to the 'Customs Rate' prevailing on the date of this Order.
- (viii). In sub-section A under Section—9 relating to 'Dwell time charges', the following corrections should be made —
  - (a). for 20' beyond 30 days, the tariff of \$ 13.00, on par with the JNPT tariff, should be introduced; and,
  - (b). for over 20' beyond 30 days, the tariff of \$26.00, on par with the JNPT tariff, should be introduced.
- (ix). In line 2 of note-6 after sub-section H under Section-9 relating to 'Dwell time charges', the words "following day" should be entered as "day following".

- (x). In the notes after sub-section H under Section-9 relating to 'Dwell time charges', a note should be added to specify that the 'reference rate' for conversion for collection of the dollar-denominated tariffs would be the prevailing 'Customs Rate'.
- (xi). In the General notes at the end of the Schedule, in note-4, the words "wharfage on tare weight of containers and containerised cargo" should be added between the expressions "transfer crane," and "transportation and contribution".
- (xii). In the General notes at the end of the Schedule, the note-7 should be reworded to read -

"Coastal vessels will be required to pay tariffs only on the basis of rupee-denomination.

\*Even for 'transhipment cargo', coastal vessels will be required to pay tariffs only on the basis of rupes-denomination.

"Recognition of vessels as 'coastal' will be with reference to the definition stipulated by the Tariff Authority for Major Ports.

- (xiii). In line with the decision given above in respect of 'coastal vessels', wherever tariff was denominated in dollar terms, the denomination in rupee terms should also be indicated alongside.
- 6.3. In any case, a general note should be added to the effect that, in case of any doubt or ambiguity, the JNPT tariff might be referred to for clarifying the issue in dispute.

(S. Sathyam) Chairman

# NSICT TARIFF Schedule of Rates

Consolidated charges for movement and handling of containers and containerized cargo.

( Exchange rate: 1USD =

42.65 Rupees )

		JNPT Tariff	NSICT Tariff
Section	on 1 Charges for all normal and reefer contai	ners	
p,	Ship to yard / yard to ship using port crane	Rupees	Rupees
	FCL 40' FCL 20' ICD 40' ICD 20' MT 40' MT 20'	3,900 2,600 3,900 2,600 3,150 2,100	3,900 2,600 3,900 2,600 3,150 2,100
В	Yard to CFS / CFS to yard – Transport and I	ifts at CFS	
	FCL 40' FCL 20' MT 40' MT 20'	1,388 925 1,388 925	1,388 925 1,388 925
С	Yard to Rail / Rail to yard for ICD's only		
	ICD 40' ICD 20'	1,950 1,300	1,950 1,300
D	Yard to truck / Truck to yard		
	FCL 40' FCL 20' MT 40' MT 20'	600 400 600 400	600 400 600 400

Normal containers are the general type. Containers, not falling under any special Categories mentioned subsequently.

3405 97/98-6

JNPT NSICT Tariff

## Section 2 Charges for all transhipment containers

A	1- 3000 teus	Rupees	Rupees
	FCL 40'	4,500	4,500
	FCL 20'	3,000	3,000
	MT 40'	3,900	3,900
	MT 20'	2,600	2,600
8	3001-6000 teus		
	FCL 40'	4,200	4,200
	FCL 20'	2,800	2,800
	MT 40'	3,600	3,600
	MT 20'	2,400	2,400
С	6001-9000 teus		•
	FCL 40'	3,900	3,900
	FCL 20'	2,600	2,600
	MT 40'	3,300	3,300
	MT 20'	2,200	2,200
D	thereafter		
	FCL 40'	3,600	3,600
	FCL 20'	2,400	2,400
	MT 40'	3,000	3,000
	MT 20'	2,000	2,000

A transhipment container is the one which is discharged from one ship, stored in the yard and transported through another vessel.

A container originally declared as transhipment container, subsequently moved by rail or road will lose it's identity as a transhipment container and shall be treated as a normal import container and prescribed charges as applicable shall be payable.

JNPT Tariff NSICT Tariff

Sec	Section 3 Charges for all hazardous containers			
Ą	Ship to yard using port crane	Rupėes	Rupees	
	FCL 40' FCL 20' ICD 40'	4,500 3,000 4,500	4,500 3,000 4,500	
	ICD 20' F / ship 40' T / ship 20'	3,000 4,500 3,000	3,000 4,500 3,000	
В	Yard to CFS – Transport and lifts at CFS			
	FCL 40' FCL 20'	1,500 1,000	1,500 1,000	
С	Yard to Rail for ICD's only			
	ICD 40' ICD 20'	2,250 1,500	2,250 1,500	
D	Yard to truck			
	FCL 40' FCL 20 '	750 500	750 500	
	A container containing hazardous goods as	s classified ur	nder IMO is	

A container containing hazardous goods as classified under IMO is a hazardous container.

**NSICT** 

Tariff

JNPT Tariff

## Section 4 Charges for all over dimensional cargo containers

A	Ship to yard using port crane	Rupees	Rupees
	FCL 40'	7,800	7,800
	FCL 20'	5,200 7,800	5,200 7,800
	ICD 40' ICD 20'	7,800 5,200	7,300 5,200
	T / ship 40'	7,800	7,800
	T / ship 20'	5,200	5,200
	MT 20'	4,200	4,200
	MT 40'	6,300	6,300
В	Yard to CFS – Transport and lifts at CFS		
	FCL 40'	2,775	2,775
	FCL 20'	1,850	1,850
	MT 20'	1,850	1,850
	MT 40'	2,775	2,775
С	Yard to Rail for ICD's only		
	ICD 40'	3,900	3,900
	ICD 20'	2,600	2,600
	MT 20'	2,600	2,600
	MT 40'	3,900	3,900
D	Yard to truck		
	FCL & MT 40'	1,200	1,200
	FCL & MT 20'	800	800

Containers carrying over dimensional cargo beyond the normal size of standard containers and needing special devices like slings, shackles, lifting beam etc. are termed as Over Dimensional Cargo Containers. They also include damaged containers and other types which require special devices.

		JNPT Tariff	NSICT Tariff		
Secti	Section 5 Hatchcovers of vessel Rupees USD				
	Opening hatchvover and replacing it (charge	ge per hatcho	over)		
A	When placing the hatchcover on the quay	3,000	70.34		
В	Without placing the hatchcover on the quay	1,200	28.14		
Secti	on 6 Restows FCLs & MTs	Rupees	บรบ		
	Shifiting containers within the vessel (per r	nove)			
A	hatch to hatch shifiting				
	FCL & MT 40' FCL & MT 20'	1,500 1,000	35.17 23.45		
В	Other than (A)				
	FCL & MT 40' FCL & MT 20'	6,000 4,000	140.68 93.79		

Handling charges for containers more than 40' in length and upto 45' in length will be 200% of the applicable charges.

### **Section 7 Shutouts**

A	Shutouts charges	Rupees	Rupees
	FCL & MT 40'	3,000	3,000
	FCL & MT 20'	2,000	2,000
В	Transportation of shutout containers		
	FCL & MT 40'	2,250	2,250
	FCL & MT 20'	1,500	1,500

If containers enter the terminal as export intakes for a particular vessel (as indicated by Vessel identification Advise Number, i.e. VIA No.) and is not connected to the vessel for reasons whatsoever, then the container is sermed a shutout container.

	JNPT Tariff	NSIGT Tariff
Section 8 Reefer Monitoring & Connection	Rupees	Rupees
FCL & MT 40' FCL & MT 20'	; ,800 1,200	1,800 1,200

A refrigerated container used for carriage of perishable goods with provision for electrical supply to maintain the desired temperature is considered a reefer container.

#### Section 9 Other services

A Shifting of containers within the terminal for customs inspections or any other purpose, and subsequent loading of containers for delivery.

FCL 40°	2,550	2,550
FCL 20'	1.700	1,700
MT 40'	2,550	2,550
MT 20'	1,700	1,700

Additional service charge for stacking containers in the designated yard for customs examination or for any other purpose by prior arrangement

FCL 40'	3 <b>0</b> 0	300
FCL 20.	200	200
MT 40'	300	300
MT 20'	200	200

		~	-
		JNPT Tariff	NSICT Tariff
Secti A	ion 9 Dwell time charges Loaded import containers	USD	USD
	First 3 days 4-15 days 20' Over 20' 16-30 days 20' Over 20' Thereafter 20' Over 20'	5.25 6.50 6.50 13.00 13.00 26.00	5.25 6.50 6.50 13.00 13.00 26.00
В	Loaded export containers  First 7 days 8-15 days 20' Over 20' 16-30 days 20' Over 20' Thereafter 20' Over 20'	Free 2.86 5.72 5.72 11.44 11.44 22.88	5.72 5.72 11.44 11.44 22.88
С	Empty Import or Export Containers  First 15 days 20' Over 20' 16-30 days 20' Over 20' Thereafter 20' Over 20'	3.25 6.50 6.50 13.00 13.00 26.00	3.25 6.50 6.50 13.00 13.00 26.00
D	ICD Loaded & Empty Import or Export Containers		-
	First 15 days	Free	Free

			•
	16-30 days	2.86	2.86
	20' Over 20'	5.72	5.72
	31-45 days	0.7 L	0.72
	20'	5.72	5.72
	Over 20°	11.44	11.44
	Thereafter		
	20'	11.44	11.44
	Over 20'	22.88	22.88
E.	Transhipment loaded containers		
	First 30 days	Free	Free
	16-45 days		
	20	3.25	3.25
	Over 20'	6.50	6.50
	Thereafter 20'	6.50	6.50
	Over 20'	13.00	13.00
	VVI. 20	10.00	10.00
F	Transhipment empty containers		
	1-15 days		
	20'	3.25	3.25
	Over 20'	6.50	6.50
	16-30 days	6.50	6.50
	20' Over 20'	13.00	13.00
	Thereafter	15,00	15.00
	20'	13.00	13.00
	Over 20'	26.00	26.00
G	Shutout loaded & empty Containers		
	1-15 days		
	20'	3.25	3.25
	Over 20'	6.50	6.50
	16-30 days	e 50	0.50
	20'	6.50 13.00	6.50 13.00
	Over 20' Thereafter	13.00	13.00
	20'	13.00	13.00
	Over 20'	26.00	26.00

#### H Back to town loaded & empty containers

First 3 days 4-15 days	Free	Free
20'	3.25	3 25
Over 20'	6.50	6.50
16-30 days		
20'	6.50	6.50
Over 20'	13.00	13.00
Thereafter		
20'	13.00	13,00
Over 20'	26.00	26.00

- 1. The total storage period for a container shall be reckoned from the day following the day of landing upto the day of shipment / delivery / date of removal of the container and includes Sundays and Holidays
- 2. Transhipment containers whose mode of dispatch is subsequently changed locally shall lose the concessional dwell time as prescribed in Section 9 Item (F).

Dwell time charges for such containers shall be recovered at par with import containers.

3. Transhipment containers subsequently changing the mode of dispatch to rail shall be treated as other ICD containers for the purpose of levy of storage fees.

In such cases additional shifting charges will be applicable for movement of container from container yard to ICD yard.

- 4. Normal import containers subsequently changing the mode of dispatch to rail will enjoy the free period applicable to normal import containers only.
- 5. The total storage period for a shutout container shall be calculated from the day following the day when the container has become shutout till the day of Shipment / delivery.
- 6. In case of auction container, after the auction is over, the empty containers will attract the dwell time charges as empty containers from the day following the destuffing is completed and intimated to shipping lines.

7. The 'Reference rate' for conversion for collection of dollardenominated tariffs will be the prevailing 'Customs Rate'.

#### General notes:

- Containers less than and upto 20 feet in length will be reckoned as one TEU for the purpose of Tariff.
- 2. In general, all charges for containers more than 20 feet in length and upto 40 in length will be 150% of the applicable charges.
- 3. Handling charges for containers more than 40' in length and upto 45' in length will be 200% of the applicable charges.
- 4. The consolidated charges as above include the following elements, viz. Stevedoring, use of Gantry crane, use of transfer crane, wharfage on tare weight of containers and containerised cargo, transportation and contribution towards railway infrastructure.
- 5. Containers other than that of standard size requiring special devices or slings or handling will be charged twice the applicable rates. Such containers will also include damage containers and any other type requiring special devices.
- 6. Additional electricity charges of Rs.1,200 per TEU per calender day will be applicable in case of Reefer Restow Containers also.
- The differential in favour of 'coastal' vessels will be maintained as in the case of the JNPT.

Coastal vessels will be required to pay tariffs only on the basis of rupee-denomination.

Even for 'transhipment cargo', coastal vessels will be required to pay tariffs only on the basis of rupee-denomination.

Recognition of vessels as 'coastal' will be with reference to the definition stipulated by the Tariff Authority for Major Ports.

8. In case of any doubt or ambiguity, the JNPT Scale of Rates may be referred to for clarifying the issue in dispute.

S. SATHYAM, Chairman [Advt/III/IV/Exty./143/98]